

## **VindEnergi Jülich Komplementar ApS**

Christian X's Vej 56

8260 Viby J

CVR-nr. 34045615

*Identifikationsnummer 34045615*

## **Årsrapport 2016**

*Geschäftsbericht 2016*

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 04.05.2017

*Genehmigt auf der Hauptversammlung des Unternehmens am 04.05.2017*

**Dirigent**  
***Versammlungsleiter***

---

Navn: Morten Meulengracht Rasmussen

*Name:*

# Indholdsfortegnelse

## *Inhalt*

	<b>Side</b> <u>Seite</u>
Virksomhedsoplysninger / <i>Unternehmensdaten</i>	1
Ledelsespåtegning / <i>Erklärung der Geschäftsleitung zum Geschäftsbericht</i>	2
Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskabet / <i>Vermerk des unabhängigen Abschlussprüfers über die Zusammenstellung des Jahresabschlusses</i>	3
Ledelsesberetning / <i>Lagebericht</i>	5
Resultatopgørelse for 2016 / <i>Gewinn- und Verlustrechnung 2016</i>	6
Balance pr. 31.12.2016 / <i>Bilanz zum 31.12.2016</i>	7
Egenkapitalopgørelse for 2016 / <i>Eigenkapitalveränderungsrechnung 2016</i>	9
Noter / <i>Notes</i>	10
Anvendt regnskabspraksis / <i>Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden</i>	12

**Der deutsche Text in diesem Dokument ist eine unautorisierte Übersetzung der dänischen Vorlage. Im Falle von Abweichungen findet die dänische Vorlage Anwendung.**

## Virksomhedsoplysninger

### Virksomhed

VindEnergi Jülich Komplementar ApS  
Christian X's Vej 56  
8260 Viby J

CVR-nr.: 34045615  
Hjemsted: Aarhus  
Regnskabsår: 01.01.2016 - 31.12.2016

### Direktion

Bo Helligsøe  
Martin Christensen  
Henri Schumann

### Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Egtved Allé 4  
6000 Kolding

## Unternehmensdaten

### Unternehmen

VindEnergi Jülich Komplementar ApS  
Christian X's Vej 56  
8260 Viby J

Gesellschaftsregister-Nr.: 34045615  
Sitz: Aarhus  
Geschäftsjahr: 01.01.2016 - 31.12.2016

### Vorstand

Bo Helligsøe  
Martin Christensen  
Henri Schumann

### Abschlussprüfer

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Egtved Allé 4  
6000 Kolding

## Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2016 - 31.12.2016 for VindEnergi Jülich Komplementar ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2016 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2016 - 31.12.2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Vi anser betingelserne for at undlade revision af årsregnskabet for 01.01.2016 - 31.12.2016 for opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Viby J, den 07.04.2017  
Viby J, 07.04.2017

**Direktion**  
**Vorstand**

Bo Helligsøe

Martin Christensen

Henri Schumann

## Erklrning der Geschäftsleitung zum Geschäftsbericht

*Der Vorstand haben heute den Geschäftsbericht der VindEnergi Jülich Komplementar ApS für das Geschäftsjahr vom 01.01.2016 bis 31.12.2016 beschlossen und genehmigt.*

*Der Geschäftsbericht wird in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss erstellt.*

*Nach unserer Beurteilung vermittelt der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögenlage des Unternehmens zum 31.12.2016 bzw. seiner Finanz- und Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 01.01.2016 bis 31.12.2016.*

*Der Lagebericht enthält nach unserer Beurteilung eine den tatsächlichen Verhältnissen entsprechende Darstellung der darin angesprochenen Sachverhalte.*

*Wir halten die Voraussetzungen für das Unterlassen der Abschlussprüfung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr vom 01.01.2016 bis 31.12.2016 fr erfüllt.*

*Der Geschäftsbericht wird zur Genehmigung der Hauptversammlung vorgelegt.*

## Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskabet

### Til den daglige ledelse i VindEnergi Jülich Komplementar ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for VindEnergi Jülich Komplementar ApS for regnskabsåret 01.01.2016 - 31.12.2016 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som den daglige ledelse har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter samt anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere den daglige ledelse med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er den daglige ledelses ansvar.

## Vermerk des unabhängigen Abschlussprüfers über die Zusammenstellung des

### An die Geschäftsleitung der VindEnergi Jülich Komplementar ApS

*Wir haben den Jahresabschluss der VindEnergi Jülich Komplementar ApS für das Geschäftsjahr vom 01.01.2016 bis 31.12.2016 unter Zugrundelegung der Bücher der Gesellschaft und sonstiger von der Geschäftsleitung bereitgestellten Informationen zusammengestellt.*

*Der Jahresabschluss besteht aus Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Eigenkapitalveränderungsrechnung, Kapitalflussrechnung, Anhang sowie Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden.*

*Wir haben den Auftrag unter Beachtung des ISRS 4410 über Aufträge zur Erstellung von Finanzinformationen durchgeführt.*

*Wir haben unter Anwendung unseres Fachwissens der Geschäftsleitung bei der Aufstellung und Darstellung des Jahresabschlusses in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss unterstützt. Wir haben die einschlägigen Abschlussprüfungsbestimmungen sowie die ethischen Bedingungen des Verbandes dänischer Wirtschaftsprüfer eingehalten, hierunter Grundsätze der Integrität, Objektivität, Fachkompetenz und Sorgfalt.*

*Der Jahresabschluss sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der bei der Aufstellung des Jahresabschlusses zugrunde gelegten Informationen liegen in der Verantwortung der Geschäftsleitung.*

## Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskabet

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, den daglige ledelse har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Kolding, den 07.04.2017

*Kolding, 07.04.2017*

### **Deloitte**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr.: 33963556

Lars Ørum Nielsen

statsautoriseret revisor

*Staatlich autorisierter Revisor*

## **Vermerk des unabhängigen Abschlussprüfers über die Zusammenstellung des**

*Da ein Auftrag zur Zusammenstellung von Finanzinformationen kein Auftrag zur Erlangung von Sicherheit darstellt, sind wir nicht dazu verpflichtet, die Richtigkeit bzw. die Vollständigkeit der uns von der Geschäftsleitung zur Zusammenstellung des Jahresabschlusses bereitgestellten Informationen zu verifizieren. Da wir weder eine Abschlussprüfung noch eine prüferische Durchsicht durchgeführt haben, können wir keinen Bestätigungsvermerk bzw. keine Bescheinigung darüber abgeben, inwiefern der Jahresabschluss in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss aufgestellt worden ist.*

## Ledelsesberetning

### Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet består i at være komplementar i K/S VindEnergi Jülich og i Energiepark Jülich II GmbH & Co. WEA II KG.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets underskud udgør 1.358 kr. mod et overskud på 155 kr. i 2015.

Direktionen vurderer selskabets fremtidsudsigter som værende tilfredsstillende.

### Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Lagebericht

### Haupttätigkeit

*Die Gesellschaftstätigkeit besteht darin, Komplementärin für die K/S VindEnergie Jülich und für die Energiepark Jülich KK GmbH & Co. WEA II KG zu sein.*

### Geschäftsentwicklung

*Das Jahresergebnis ergab einen Verlust von DKK 1.358 gegenüber einen Gewinn von DKK 155 in 2015.*

*Der Vorstand sieht die Gesellschaftszukunft als zufriedenstellend.*

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

*Es sind seit dem Bilanzstichtag bis zum heutigen Tage keine Ereignisse eingetreten, die die Beurteilung des Geschäftsberichts/Jahresabschlusses beeinflussen.*

## Resultatopgørelse for 2016

*Gewinn- und Verlustrechnung 2016*

	<b>Note</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	<u>Anhang</u>	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>
Andre eksterne omkostninger <i>Andere externe Aufwendungen</i>		(4.675)	(3.815)
<b>Driftsresultat</b> <i>Betriebliches Ergebnis</i>		<b>(4.675)</b>	<b>(3.815)</b>
Andre finansielle indtægter <i>Sonstige Finanzerträge</i>		5.953	5.939
<b>Resultat før skat</b> <i>Ergebnis der ordentlichen Geschäftstätigkeiten vor Ertragssteuern</i>		<b>1.278</b>	<b>2.124</b>
Skat af ordinært resultat <i>Ertragssteuern auf das Ergebnis der ordentlichen Geschäftstätigkeiten</i>	1	(2.636)	(1.969)
<b>Årets resultat</b> <i>Jahresergebnis</i>		<b><u>(1.358)</u></b>	<b><u>155</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b> <i>Vorschlag zur Verwendung des Ergebnisses</i>			
Overført resultat <i>Ergebnisvortrag</i>		(1.358)	155
		<b><u>(1.358)</u></b>	<b><u>155</u></b>



**Balance pr. 31.12.2016***Bilanz zum 31.12.2016*  
*Bilanz zum 31.12.2016*

	<b>Note</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	<u>Anhang</u>	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>
Andre tilgodehavender <i>Sonstige Forderungen</i>		82.367	83.494
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Finanzanlagen</i>	2	<u>82.367</u>	<u>83.494</u>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Anlagevermögen</i>		<u>82.367</u>	<u>83.494</u>
<b>Aktiver</b> <i>Aktiva</i>		<u>82.367</u>	<u>83.494</u>

**Balance pr. 31.12.2016***Bilanz zum 31.12.2016*

	<b>Note</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	<u>Anhang</u>	<u>DKK</u>	<u>DKK</u>
Virksomhedskapital <i>Unternehmenskapital</i>	3	80.000	80.000
Overført overskud eller underskud <i>Gewinn- oder Verlustvortrag</i>		(1.664)	(306)
<b>Egenkapital</b> <i>Eigenkapital</i>		<u><b>78.336</b></u>	<u><b>79.694</b></u>
Skyldig selskabsskat <i>Geschuldete Ertragssteuern</i>		281	50
Anden gæld <i>Sonstige Verbindlichkeiten</i>		3.750	3.750
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		<u><b>4.031</b></u>	<u><b>3.800</b></u>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Verbindlichkeiten</i>		<u><b>4.031</b></u>	<u><b>3.800</b></u>
<b>Passiver</b> <i>Passiva</i>		<u><u><b>82.367</b></u></u>	<u><u><b>83.494</b></u></u>
Eventualforpligtelser <i>Eventualverpflichtungen</i>	4		

## Egenkapitalopgørelse for 2016

*Eigenkapitalveränderungsrechnung 2016*

	<b>Virksom- hedskapital</b> <i>Unternehmenska- pital</i>	<b>Overført overskud eller under- skud</b> <i>Gewinn- oder Verlustvortrag</i>	<b>I alt</b> <i>Insgesamt</i>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
Egenkapital primo <i>Eigenkapital Jahresanfang</i>	80.000	(306)	79.694
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>	0	(1.358)	(1.358)
<b>Egenkapital ultimo</b> <i>Eigenkapital Jahresende</i>	<b>80.000</b>	<b>(1.664)</b>	<b>78.336</b>

## Noter

### Notes

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>1. Skat af ordinært resultat</b>		
<b>1. Ertragssteuern auf das Ergebnis der ordentlichen Geschäftstätigkeiten</b>		
Aktuel skat	2.176	1.944
<i>Laufender Steueraufwand</i>		
Regulering vedrørende tidligere år	460	25
<i>Berichtigung von Vorjahressteuern</i>		
	<b>2.636</b>	<b>1.969</b>
		<b>Andre tilgodehavender</b>
		<i>Sonstige Forderungen</i>
		<b>DKK</b>
<b>2. Finansielle anlægsaktiver</b>		
<b>2. Finanzanlagen</b>		
Kostpris primo		83.494
<i>Anschaffungs- oder Herstellungskosten Jahresanfang</i>		
Afgange		(1.127)
<i>Abgänge</i>		
<b>Kostpris ultimo</b>		<b>82.367</b>
<i>Anschaffungs- oder Herstellungskosten Jahresende</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>		<b>82.367</b>
<i>Buchwert Jahresende</i>		
		<b>Nominal værdi</b>
	<b>Antal</b>	<b>Nennwert</b>
	<b>Anzahl</b>	<b>DKK</b>
<b>3. Virksomhedskapital</b>		
<b>3. Unternehmenskapital</b>		
Ordinære anparter	100	80.000
<i>Ordinary shares</i>		
	<b>100</b>	<b>80.000</b>

Andre tilgodehavender består af uopsigeligt tilgodehavende hos K/S VindEnergi Jülich.  
*Sonstige Forderungen bestehen aus eine unkündbare Verpflichtung bei K/S VindEnergi Jülich.*

## Noter

### Notes

#### 4. Eventualforpligtelser

##### 4. Eventualverpflichtungen

Selskabet hæfter som komplementar ubegrænset for alle forpligtelser i K/S VindEnergi Jülich, CVR-nr. 34048592. Egenkapitalen pr. 31.12.2016 udgør 1.440 t.EUR, og gældsforpligtelser udgør 253 t.EUR.

Selskabet hæfter som komplementar ubegrænset for alle forpligtelser i Energiepark Jülich II GmbH & Co. WEA II KG. Egenkapitalen udgør 1.634 t.EUR, og gældsforpligtelser udgør 2.090 t.EUR.

*Die Gesellschaft haftet als Komplementärin unbegrenzt für sämtliche Verpflichtungen der K/S VindEnergi Jülich, CVR-nr. 34048592- Der Eigenkapitalbetrag per 31.12.2016 EUR 1.440.000 und Verbindlichkeiten EUR 253.000.*

*Die Gesellschaft haftet als Komplementärin unbegrenzt für sämtliche Verpflichtungen der Energiepark Jülich II GmbH & Co. WEA II KG. Der Eigenkapital betragt per 31.12.2016 EUR 1.634.000und Verbindlichkeiten EUR 2.090.000.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

### Größenklasse

*Der Geschäftsbericht wurde in Übereinstimmung mit den für die Größenklasse B geltenden Rechnungslegungsvorschriften des dänischen Gesetzes über den Jahresabschluss erstellt unter Hinzufügung einzelner Regel aus Berichterstattungs-kategorie C.*

*Der Jahresabschluss wurde nach den gleichen Methoden wie im Vorjahr erstellt.*

### Ansatz und Bewertung

*Vermögenswerte kommen in der Bilanz zum Ansatz, wenn es als Folge eines früheren Ereignisses wahrscheinlich ist, dass dem Unternehmen ein künftiger wirtschaftlicher Nutzen zufließen wird, und der Wert des einzelnen Vermögenswertes verlässlich bewertet werden kann.*

*Verbindlichkeiten werden in der Bilanz erfasst, wenn das Unternehmen als Folge eines früheren Ereignisses eine rechtliche oder tatsächliche Verpflichtung hat, und es wahrscheinlich ist, dass dem Unternehmen ein künftiger wirtschaftlicher Nutzen entfließen wird, und der Wert der einzelnen Verbindlichkeit verlässlich bewertet werden kann.*

*Vermögenswerte und Verbindlichkeiten werden bei Ersterfassung zu Herstellungs- oder Anschaffungskosten bewertet. Folgebewertungen erfolgen wie unten für die einzelnen Posten beschrieben.*

*Bei Erfassung und Bewertung sind vorhersehbare Risiken und Verluste zu berücksichtigen, die vor Erstellung des Geschäftsberichts entstehen, und die die zum Bilanzstichtag vorliegenden Umstände bestätigen oder entkräften.*

*Erträge kommen zum Realisierungszeitpunkt erfolgswirksam zum Ansatz, wohingegen Aufwendungen mit den das Geschäftsjahr betreffenden Beträgen erfasst werden.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Resultatopgørelsen

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder kontorholdsomkostninger.

#### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter, herunder renteindtægter fra tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

#### Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

#### Skyldig og tilgodehavende selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

## Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

### Gewinn- und Verlustrechnung

#### Sonstige externe Aufwendungen

*Zu sonstigen externen Aufwendungen gehören für die ordentlichen Tätigkeiten des Unternehmens anfallenden Kosten, hierunter Büroaufwand.*

#### Sonstige Finanzerträge

*Zu sonstigen Finanzerträgen gehören Zinserträge, hierunter Zinserträge aus Forderungen gegen verbundene Unternehmen.*

### Steueraufwand

*Die Steuern des Jahres, die aus den laufenden Steuern des Jahres und Änderungen der latenten Steuern bestehen, werden mit dem auf das Jahresergebnis entfallenden Teil erfolgswirksam erfasst und direkt im Eigenkapital mit demjenigen Teil erfasst, der Buchungen direkt auf das Eigenkapital zuzuordnen ist.*

### Bilanz

#### Forderungen

*Forderungen werden mit ihren fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die in der Regel dem Nominalbetrag abzüglich außerplanmäßiger Abschreibungen wegen Forderungsausfälle entspricht.*

#### Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten

*Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten werden mit ihren fortgeführten Anschaffungskosten, die in der Regel dem Nominalbetrag entsprechen, bewertet.*

#### Steuerverbindlichkeiten und -forderungen

*Laufende Steuerverbindlichkeiten oder laufende Steuerforderungen, die auf Grundlage des um Akontosteuerzahlungen berichtigten steuerpflichtigen Einkommens des Jahres berechnet werden, kommen in der Bilanz zum Ansatz.*